

г. Ессентуки

«16» марта 2015 г.

Общество с ограниченной ответственностью «Театральное» (сокращенное наименование - ООО «Театральное», коммерческое название пансионат "PLAZA Essentuki"), именуемое в дальнейшем **Принципал**, имеющее лицензию на осуществление медицинской деятельности № ЛО-26-01-001705 от 11 февраля 2013 года (бессрочная), выданную Комитетом Ставропольского края по пищевой и перерабатывающей промышленности, торговле и лицензированию, в лице директора Красовской Ларисы Валерьевны, действующего на основании Устава, с одной стороны, и **Общество с ограниченной ответственностью «БГ Европа» (сокращенное наименование - ООО «БГ Европа»)**, именуемое в дальнейшем **Агент**, в лице генерального директора Киселева Юрия Валерьевича, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а отдельно «Сторона», заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. По настоящему договору, по поручению Принципала, Агент обязуется за вознаграждение совершать юридические и иные действия по продвижению и реализации прав на комплекс возмездных оздоровительных услуг Принципала, оформленных путевками, являющимися бланками строгой отчетности, а также услуг по проживанию и питанию (в дальнейшем – Услуги) в ООО «Театральное» (коммерческое название - пансионат "PLAZA Essentuki"), расположенном по адресу: 357600, Ставропольский край, г. Ессентуки, ул. Интернациональная, д.1 «Б», юридическим и физическим лицам. При выполнении обязательств по настоящему договору Агент действует от своего имени, в интересах и за счёт Принципала (агентского вознаграждения, выплачиваемого Принципалом Агенту в рамках настоящего Договора).

Агент уведомлен о том, что Принципал не является плательщиком налога на добавленную стоимость.

1.2. По договорам, заключаемым Агентом в рамках исполнения обязательств по настоящему Договору, приобретает права и становится обязанным Агент, хотя бы Принципал и вступил с третьими лицами в непосредственные отношения, связанные с исполнением Договоров, заключенных Агентом и третьим лицом.

1.3. При заключении с третьими лицами договоров, указанных в пункте 1.2. настоящего Договора, Агент вправе самостоятельно определять условия таких договоров, за исключением условий, которые согласованы с Принципалом в настоящем Договоре и в силу этого являются обязательными для Агента. В случае отступления Агента от обязательных условий, согласованных с Принципалом, Агент самостоятельно несет все финансовые риски, в том числе возмещает убытки Принципалу, понесенные последней в связи с отступлением Агента от обязательных условий.

2. Права и обязанности сторон

2.1. Агент обязуется:

2.1.1. Совершать действия, предусмотренные п. 1.1. настоящего договора.

2.1.2. Направлять Принципалу заказы на бронирование в случае массового заезда гостей не менее чем за 14 (четырнадцать) дней до заезда или не позднее, чем за 7 (семь) дней при заезде индивидуальных гостей.

2.1.3. Оформлять заявку на фирменном бланке, которая должна содержать следующие сведения:

- Ф.И.О. гостей;
- количество гостей;
- дата и время заезда гостей, период проживания;
- категория номеров;
- количество номеров.

2.1.4. Своевременно согласовывать с Принципалом перенос сроков заезда, досрочный заезд.

2.1.5. Информировать Принципала об опоздании гостей, а также об аннуляции заказов (заявок).

2.1.6. Информировать гостей:

- об условиях приема, проживания, питания и лечения, а также об услугах, входящих и не входящих в стоимость путевок. Перечень медицинских услуг, входящих в стоимость путевки, прилагается к настоящему договору (Приложения №1, 2);

«Принципал»



«Агент»



- о необходимости по прибытии к Принципалу иметь при себе документы, необходимые для предъявления по прибытии в пансионат (доверенность, обменная путевка (ваучер), паспорт), а также о существующем в пансионате расчетном часе (12-00);

- об обязательности выполнения ими требований Принципала по соблюдению правил пребывания, правил по технике безопасности и режима, установленных Принципалом, а также об ответственности за ущерб, причиненный гостями вследствие несоблюдения ими указанных правил;

- что прием гостя при досрочном прибытии осуществляется исключительно при наличии свободных мест.

2.1.7. Оплатить Принципалу стоимость услуг до заезда гостя. Расчет производится путем предоплаты на основании согласованной письменной заявки и выставленных счетов. На день заезда гостя оплата должна быть произведена в полном объеме.

2.2. Агент имеет право:

2.2.1. Получать полную и достоверную информацию об условиях оказания Принципалом услуг.

2.2.2. Информировать гостя о наличии документов, необходимых для предъявления по прибытии в пансионат (доверенность, паспорт), а также о существующем в пансионате расчетном часе (12-00).

2.2.3. Агент имеет право изменить ранее направленную Принципалу заявку либо отказаться от неё, направив в Принципала соответствующее письменное уведомление об изменении либо отказе в соответствии с условиями Договора.

2.2.4. Аннуляция или изменение заявки должны быть произведены Агентом в срок не менее чем за 72 часа до предполагаемой даты заезда гостей. В случае поступления от Агента отказа от подтвержденной Принципалом заявки позже установленного срока либо неприбытия гостей, Принципал удерживает суточную стоимость оплаченной брони за фактический простой номеров.

2.2.5. В случае аннуляции Агентом заявки, Принципал возвращает Агенту сумму предоплаты за вычетом суммы, предусмотренной п. 2.2.4. Договора.

2.3. Принципал обязуется:

2.3.1. Предоставить Агенту полную и достоверную информацию об услугах, о порядке их предоставления, о формальных требованиях, предъявляемых к гостям.

2.3.2. В 3-хдневный срок после получения заказа Агента подтверждать возможность его реализации в требуемом объеме и заказанные даты пребывания гостей. В случае отсутствия мест на запрашиваемые даты предлагать Агенту альтернативные варианты.

2.3.3. Обеспечить прием, размещение, питание гостей Агента в соответствии с набором услуг, входящих в стоимость путевки, согласно определяемый Прейскурантом (Приложения № 1, 2) настоящего договора.

2.3.4. Обеспечить проживание гостей Агента в номере категории, соответствующей приобретенной путевке. В случае невозможности размещения в номере согласованной категории Принципал предоставляет номер категории не ниже согласованной, без увеличения стоимости проживания.

2.3.5. Обеспечить безопасное пребывание гостей Агента у Принципала при условии соблюдения ими правил пребывания, правил по технике безопасности и режима, установленных Принципалом.

2.3.6. Оказывать гостям дополнительные платные услуги по их желанию. При этом дополнительные платные медицинские услуги предоставляются с учетом рекомендаций врача Принципала и за счет гостя.

2.4. Принципал имеет право:

2.4.1. В одностороннем порядке изменять прейскурант цен, перечень медицинских услуг, входящих в стоимость путевки, перечни платных услуг, уведомляя Агента за срок не менее 30 дней любым доступным способом (письменно, по факсу, по электронной почте и т.д.).

С момента уведомления Агента об изменении прейскуранта данный измененный прейскурант и перечень услуг действует для сторон в целях исполнения настоящего договора, изменение Приложения №1, 2 к настоящему договору в этом случае не требуется.

2.4.2. Требовать от Агента предоставления информации и документации, связанных с исполнением настоящего договора.

«Принципал»



«Агент»



3. Порядок исполнения договора

3.1. Принципал предоставляет Агенту полную и достоверную информацию об услугах, условиях приема, размещения и обслуживания гостей, о порядке предоставления и потребительских свойствах реализуемых услуг, о формальных требованиях, предъявляемых к гостям.

3.2. Агент за свой счет проводит рекламу и продвижение услуг Принципала, принимает заявки от потенциальных гостей, информирует их о требованиях, условиях и ограничениях, предъявляемых Принципалом, сообщает стоимость услуг, порядок и условия расчетов.

3.3. На основании собранных заявок гостей Агент направляет Принципалу письменный заказ в произвольной форме на бронирование услуг с указанием требуемого количества мест, категории размещения, сроков заезда, продолжительности пребывания и других необходимых сведений о заказываемых услугах и гостях.

3.4. Принципал принимает заказ на бронирование мест от агента и подтверждает письменно о возможности ее исполнения в течение 3-х рабочих дней с момента получения. Письменным подтверждением бронирования является счет, выставленный Принципалом. Если Принципал не имеет возможности подтвердить заказ, он предлагает Агенту альтернативные варианты. Агент должен письменно подтвердить Принципалу принятие альтернативных вариантов (условий) или уведомить об отказе от них.

3.5. По результатам бронирования Агент принимает плату за услуги, оказываемые Принципалом Гостю, выдает Гостю документы, подтверждающие факт оплаты услуг, заверенные печатью Агента, доверенность или обменную путевку (ваучер) с указанием оказываемых Принципалом услуг.

3.6. Принципал осуществляет прием гостей Агента на основании одного из следующих документов:

- доверенность или обменная путевка (ваучер) Агента, заверенная печатью Агента (бланки доверенности и обменной путевки (ваучера) предварительно согласовываются с Принципалом);
- список гостей, направляемых Агентом Принципалу, заверенный печатью Агента. При этом список гостей должен содержать информацию о Ф.И.О. гостя, дате заезда, сроке пребывания, условиях размещения, возрасте ребенка (в случае направления родителей с детьми).

3.7. Прием гостей осуществляется в сроки, согласованные в заявке или в графике заездов. Согласованные сроки заездов могут быть изменены только по согласованию с Принципалом.

3.8. Уважительной причиной при досрочном выезде считается тяжелое заболевание или смерть близких родственников гостя, подтвержденные соответствующими документами.

3.9. Принципал вправе уменьшить гостю количество дней пребывания без возмещения каких-либо убытков (ущерба), а равно без возврата денежных средств за неиспользованные дни, в случаях:

- грубого нарушения Гостем правил пребывания, установленных Принципалом;
- неоднократного нарушения общественного порядка;
- опоздания и (или) досрочного выезда без уважительной причины.

3.10. Агент обязуется информировать гостей о необходимости по прибытии к Принципалу иметь при себе:

- паспорт;
- иные документы, требующиеся для временного пребывания вне места жительства;
- направление или обменную путевку Агента, заверенную печатью Агента.

3.11. По результатам сверок реализованных и фактически предоставленных услуг Стороны ежемесячно, не позднее 10 числа месяца, следующего за отчетным, подписывают акты выполненных работ и производят сверку взаиморасчетов.

3.12. Стороны устанавливают возможность аннуляции заказов и возврата гостям стоимости оплаченных услуг (путевок). Возврат стоимости оплаченных услуг (путевок) производится по письменному заявлению Агента с указанием причины отказа от услуг (путевок).

Уважительной причиной при опоздании считается тяжелое заболевание Гостя и/или его близких родственников, подтвержденные соответствующими документами.

3.13. Стороны устанавливают возможность изменения сроков заездов на другие сроки заездов (перенос сроков пребывания гостей). Обмен (перенос сроков пребывания) возможен исключительно по предварительному письменному согласованию сторон.

3.14. Прием Гостя при досрочном прибытии осуществляется исключительно при наличии свободных мест.

«Принципал»



«Агент»



4. Порядок и условия расчетов

- 4.1. Агент не позднее 10 дней до дня заезда Гостей в письменном виде отправляет Принциалу заявку на бронирование мест в пансионате.
- 4.2. Принципал принимает заявку на бронирование мест в пансионате от Агента и подтверждает письменно о возможности ее исполнения в течение трех рабочих дней с момента получения. Письменным подтверждением бронирования является счет, выставленный Принциалом.
- 4.3. Агент в течение 7 банковских дней производит предварительную оплату на основании счетов, выставленных Принциалом в соответствии с Прейскурантом (Приложения №1, 2). Расчеты между сторонами ведутся в безналичной форме, в рублях Российской Федерации.
- 4.4. Агент оплачивает Принциалу стоимость услуг по действующим на момент заезда тарифам (стоимость услуг указывается в счете, выставленном Принциалом) путем безналичного расчета на условиях 100% предоплаты за все услуги, предусмотренные путевкой за вычетом комиссионного вознаграждения, указанного в п. 4.5. настоящего договора.
- 4.5. Комиссионное вознаграждение Агенту от стоимости одной путевки независимо от ее продолжительности, составляет **15 (пятнадцать) %**.
- 4.6. При досрочном отъезде Гостя Принципал производит перерасчет стоимости путевки за фактически использованные койко-дни. День отъезда Гостя считается полным койко-днем. По выбору Агента Принципал возвращает неиспользованные денежные средства на расчетный счет Агента, либо производит зачет денежных средств за неиспользованные койко-дни в счет оказания услуг в счет будущих заездов гостей. Зачет и возврат денежных средств осуществляются на основании письма Агента.
- 4.7. При аннуляции заявленной брони Агента менее чем за 72 часа до предполагаемой даты заезда гостя, Принципал имеет право произвести начисление (удержание) штрафных санкций в размере суточной стоимости аннулированных мест, оплаченных по счету, как компенсацию за недополученный доход.
- 4.8. Переоценка стоимости оплаченных Агентом услуг Принциала не производится.
- 4.9. Не позднее 10 числа месяца, следующего за отчетным, Агент представляет Принциалу агентский отчет, акт выполненных работ и счет-фактуру на агентское вознаграждение.
- 4.10. В срок до 10 числа месяца, следующего за отчетным кварталом, стороны производят сверку взаиморасчетов по оплате, с составлением Акта, подписанного обеими сторонами.

5. Ответственность сторон

- 5.1. Стороны несут ответственность по обязательствам, предусмотренным законодательством.
- 5.2. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по настоящему договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (медицинские противопоказания, тяжелая болезнь, смерть близких родственников, вызов на работу, вступление в силу нормативных актов, массовые беспорядки, транспортные аварии, стихийные бедствия и катастрофы), а в части, не урегулированной Договором — в соответствии с законодательством Российской Федерации.
- 5.3. Принципал не несет ответственности в случае неисполнения настоящего договора по причинам от него независящим, как то: отключение водоснабжения, отопления, электроэнергии).
- 5.4. Принципал несет полную ответственность за объем и качество комплекса услуг.
- 5.5. Принципал освобождается от ответственности, если не выполнение обязательств по договору произошло по вине Агента, а также при не поступлении денежных средств на расчетный счет Принциала на дату заезда гостя.
- 5.6. Агент несет самостоятельную ответственность перед своими гостями за несоблюдение сроков бронирования мест в пансионате, а также за несвоевременную их оплату.
- 5.7. Ущерб, возникший в случае утраты или повреждения имущества Принциала, нанесенный гостем, должен быть возмещен гостем в полном объеме, в день предъявления ему акта об ущербе, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

6. Прочие условия и сроки действия договора

- 6.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть по настоящему договору решаются сторонами путем переговоров. Если стороны не смогут прийти к соглашению в течение одного

«Принципал» _____



«Агент» _____

Приложение № 1

к Агентскому Договору № 11 /2015 от «16» марта 2015 г.

Стоимость размещения в пансионате "PLAZA Essentuki"

Категория номера	Кол-во номеров	Размещение в двухместном номере	Стоимость за сутки, руб.	Дополнительное место, руб.
Стандарт Твин	9	2 человека/DBL	2'600	500
		1 человек/SGL	2'300	
Стандарт Дабл	8	2 человека/DBL	2'900	500
		1 человек/SGL	2'600	
Студио-люкс	2	2 человека/DBL	4'500	500
		1 человек/SGL	4'200	
Люкс классик (2-х комн.)	3	2 человека/DBL	5'200	500
		1 человек/SGL	4'900	
Люкс семейный (2-х комн. 4-х местн.)	3	4 чел./DBL+DBL	5'800	500
		3 чел./DBL+SGL	5'500	
		2 человека/DBL	5'200	
		1 человек/SGL	4'900	
Апартаменты	2	2 человека/DBL	6'850	500
		1 человек/SGL	6'500	

В стоимость размещения включен завтрак.

- ❖ Дети до 4 лет на основное место бесплатно (без завтрака).
- ❖ Дети с 4 лет до 14 лет на основное место – 80% от стоимости основного места для взрослого (завтрак включен).
- ❖ Дети с 4 лет до 14 лет на дополнительное место – 350 руб. (без завтрака).

Расчетный час: заезд в 12:00 ч., выезд в 12:00 ч.

Информация о доплатах за ранний и поздний:

заезд до 00:00 ч. 08:00 -50% стоимости номера; заезд с 08:00 ч. до 12:00 - почасовая оплата;
 выезд с 12:00 до 08:00 - почасовая оплата; выезд с 18:00 до 00:00 ч. 50% стоимости номера,
 с 00:00 ч. - оплата за 1 сутки.

От имени Принципала

От имени Агента



Л.В. Красовская

М.п.

«Принципал»

«Агент»

Приложение № 2

к Агентскому Договору № 11 /2015 от «16» марта 2015 г.

Стоимость путевок в пансионат "PLAZA Essentuki"

Категория номера	Размещение в двухместном номере	Стоимость за сутки за путевку, руб. (взрослый)	*Стоимость за сутки, руб. (дети с 4 до 14 лет, основное место)
Стандарт Твин	2 человека/DBL	5'600	1'400
	1 человек/SGL	3'700	
Стандарт Дабл	2 человека/DBL	6'000	1'500
	1 человек/SGL	4'000	
Студио-люкс	2 человека/DBL	8'000	2'000
	1 человек/SGL	5'500	
Люкс классик (2-х комн.)	2 человека/DBL	8'800	1'400
	1 человек/SGL	7'000	
Люкс семейный (2-х комн. 4-х местн.)	4 чел./DBL+DBL	14'600	1'400
	3 чел./DBL+SGL	11'600	
	2 человека/DBL	8'800	
	1 человек/SGL	7'000	
Апартаменты	2 человека/DBL	10'400	2'600
	1 человек/SGL	7'500	

* Дети в возрасте до 4-х лет размещаются бесплатно (без питания и оздоровления).

* Стоимость проживания взрослого и ребёнка до 4 лет = 1 чел./SGL.

* Дети от 4 до 14 лет на основное место без лечения (3-х разовое питание и проживание включено).

* Дети от 4 до 14 лет на дополнительное место без питания и лечения (проживание включено) – 350 руб.

От имени Principala

От имени Агента



Л.В. Красовская

М.п.

«Принципал»

«Агент»

Приложение № 3

к Агентскому Договору № 11/2015 от «16» марта 2015 г.

Перечень оздоровительных услуг, входящих в стоимость путевки*

Наименование	Количество процедур			
	7 дней	10 дней	14 дней	21 день
Приём врача	1	1	1	1
Массаж классический	3	5	7	10
Подводный душ-массаж	2	5	7	10
Минеральные ванны	2	5	7	10
Хвойно-жемчужные ванны	2	5	7	10
Йодо-бромные ванны	2	5	7	10
Ароматические солевые ванны	2	5	7	10
Десневое орошение	3	5	7	10
Грязевые аппликации	3	5	7	10
Ингаляции (щелочные, масляные)	3	5	7	10

**Для приема оздоровительных процедур имеются противопоказания. Необходима консультация врача.*

Все медицинские услуги лицензированы.

От имени Principala

От имени Агента



Л.В. Красовская

М.п.

«Принципал»

«Агент»